

۲۴۹۹۰۰۵

# هر منو تیک و شناخت رو ابط جهانی

ویراست جدید (تجدد نظر کامل و اضافات)

توبیخندم:

حسین سلیمانی

استاد دانشگاه علامه طباطبائی



سرشناسه : سلیمانی، حسین، ۱۳۴۰-  
 عنوان و نام پدیدآور : هرمونتیک و شناخت روابط جهانی / نویسنده حسین سلیمانی.  
 وضعیت ویراست : [ویراست ۴]  
 مشخصات نشر : تهران: قومس، ۱۴۰۳.  
 مشخصات ظاهری : ۱۴۶ ص.  
 شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۹۰۳۰۷-۳۸  
 وضعیت فهرست‌نویسی : فیبا.  
 موضوع : هرمونتیک (Hermeneutics)  
 موضوع : روابط بین‌المللی (International relations)  
 BP ۲۴۱ : ردیفندی کنگره  
 ۱۲۱/۶۸ : ردیفندی دیوبی  
 شماره کتابشناسی ملی : ۹۶۸۴۱۷۲



نام کتاب: هرمونتیک و شناخت روابط جهانی  
 نویسنده: حسین سلیمانی (استاد دانشگاه علامه طباطبائی)  
 طراح جلد: محدثه موسوی  
 نوبت چاپ: اول  
 سال چاپ: ۱۴۰۳  
 شماره گان: ۲۰۰ جلد  
 شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۰۳۰۷-۳۸  
 چاپ و صحافی: سعید دانش  
 قیمت: ۱۵۰,۰۰۰ تومان

نشانی ناشر: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، پایین تراز لیافی زیاد، کوچه بهار، شماره ۱۱  
 تلفن و نمابر: ۰۱۶۲-۶۶۴۷۰۱۵۳-۶۶۴۷۰۱۰۰۰-۶۶۴۹۱۰۰۰  
[www.ghoomes.com](http://www.ghoomes.com)

کلیه حقوق چاپ و نشر (افست و الکترونیکی)، تکثیر، نسخه‌برداری و ترجمه برای نشر قومس محفوظ است.  
 (استفاده از مطالب کتاب فقط با ذکر مأخذ آزاد است).

## فهرست مطالب

پیش‌گفتار

بخش اول: هرمنوتیک چیست؟

۱۱	معنای لغوی هرمنوتیک
۱۹	فردریک شلایرماخر و بنیان هرمنوتیک جدید
۲۶	ویلهلم دیلتای، هرمنوتیک بهمثابه روش علم انسانی
۳۴	هایدگر و هستی‌شناسی فهم
۴۸	هانس گتورگ گادamer، هرمنوتیک فلسفی و امتزاج افق‌ها
۵۸	دو گرایش عمده در هرمنوتیک جدید

بخش دوم: هرمنوتیک و شناخت روابط سیاسی در عرصه‌ی جهان

۶۹	مقدمه
۷۰	نگرش متقدمان هرمنوتیک به سیاست
۷۴	۱. هرمنوتیک بهمثابه یک روش مطالعات بین‌المللی
۱۰۰	۲. نحله‌های نوین تفکر در روابط بین‌الملل و گرایش به هرمنوتیک
۱۰۰	مقدمه
۱۰۱	۱-۲. مکتب انگلیسی و رویکرد تفسیری به جامعه بین‌المللی
۱۱۱	۲-۲. تفسیر گرایی هالیس و گیبونز و توجه به هنجارها و ارزش‌ها
۱۱۴	۳-۲. سازه‌انگاری و تفسیر گرایی در روابط بین‌الملل
۱۱۸	ذهنیت کوانتون و علوم اجتماعی

۱۲۲	چهار جامعه‌شناسی، سه فرهنگ
۱۲۵	احیاء غایت‌شناسی
۱۲۷	۴-۲. ریچارد شیکات و تفسیر هرمنوتیکی روابط بین‌الملل
۱۳۰	تقد دیدگاه جهان‌وطنان
۱۳۱	تقد نظریه‌ی اجتماع‌گرایی
۱۳۲	هرمنوتیک و جهان‌وطنی حداقلی
۱۳۶	نتیجه‌گیری
۱۳۹	فهرست منابع
۱۴۲	نمايه

*www.ketab.ir*

## پیش‌گفتار

بی‌گمان پرسش از «شناخت» مهم‌ترین و اساسی‌ترین پرسش بشر در طول تاریخ بوده است. پرسشی که پاسخ‌های متفاوت به آن، سرنوشت‌های گوناگونی را برای جوامع انسانی به بار آورده است. قضایت انسان در دوره‌های مختلف تاریخی به این پاسخ سرنوشت‌ساز بستگی داشته است؛ به این‌که من چه چیز را چگونه می‌توانم بشناسم و این شناخت چه ابعادی داشت واقعیت را برای من روشن خواهد کرد، این‌که چگونه با تکیه بر این شناخت می‌توان محیط مادی و اجتماعی پیرامون خود را دگرگون سازم. این‌ها همه سؤالاتی اساسی انسانی را نقطه‌ی آغاز تفکر بشر، اصلی‌ترین دغدغه‌ی فکری او بوده و گونه‌های مختلف انسانی بشری براساس یافته‌های متفاوت در این زمینه شکل گرفته است.

معمولًاً مکاتب مختلف شناخت‌شناسانه مبدع برنامه‌های خاصی برای پژوهش و روشن‌ساختن مجهولات هستند. این برنامه‌ها، شکل و قالب روش‌های تحقیق و یا شیوه‌های شناخت به خود گرفته و دانش‌های مختلف مخلوق این روش‌ها و شیوه‌ها هستند. به دنبال جهانی شدن روش‌های علوم تجربی دانش‌هایی پدید آمدند که بنیاد تمدن مدرن را پدید آورده، زندگی اجتماعی متفاوتی برساختند. این دانش‌ها اساس پدیده‌های اجتماعی و انسانی را چندان متفاوت با موجودات طبیعی و اشیاء نمی‌دانستند و حتی پس از یک قرن انتقاد به این دیدگاه هنوز بر آن پافشاری می‌کنند، چون از نظر آنان این پایه و اساس دانش‌های اجتماعی مدرن است. امیل دورکیم در «قواعد روش جامعه‌شناسی» به صراحت می‌نویسد:

این حکم که باید به وقایع اجتماعی چون اشیاء نگریست، یعنی حکمی که اساس روش ما است، از جمله احکامی است که بیش از همه موجب گفت و شنود شده است. بعضی این فکر را برخلاف عقل سلیم دانسته و برآشفته‌اند که، واقعیات دنیای خارج و واقعیات عالم اجتماعی را با هم برابر شمرده‌ایم. اما واقع این است که در معنی و حدود این اتحاد به نحو عجیبی به خطأ رفته‌اند. موضوع این اتحاد این نیست که صور عالیه‌ی هستی را به صور دانیه‌ی آن تنزل دهیم، به عکس منظور ما این است که به صور عالیه‌ی هستی همان درجه از واقعیت داده شود که هر کس آن را در مورد صور دانیه تصدیق می‌کند. به عبارت دیگر ما نمی‌گوییم که وقایع اجتماعی اشیاء مادی است؛ ما می‌گوییم که این وقایع «مانند» اشیاء مادی است منتهی شیئی بودن آن‌ها به نحو دیگر است.<sup>۱</sup>

دورکیم در یک پانوشت آشکارا می‌گوید که تعریف او از واقعیت‌ها (و عینیت آن‌ها)، به نیت ارائهٔ «اعنمایی برای تحقیق انجام گرفته و نه به عنوان یک گزاره‌ی مابعدطبیعی درباره‌ی «ذات‌حتمه»<sup>۲</sup> آن‌چه در این کتاب به دنبال بررسی آن هستیم این است که بر چه مبنایی کروی از منتقدان دانش تجربی در مورد جامعه و نیز روابط جهانی، به نقد پرداخته‌اند و مهم‌تر که آیا با نقد خود، روش تازه و برنامه‌ای جدید برای شناخت ارائه کرده‌اند؟ یا نظر این پیشتر در حد تذکراتی معرفت‌شناختی و تأملاتی هستی‌شناختی باقی‌مانده است؟

در قرن نوزدهم میلادی پس از تولد اندیشه‌ی روشنگری و ظهور علم مدرن به عنوان تنها راه شناخت انسان، جریانی آغاز شد که نه تنها «انحصار» علم تجربی مدرن بلکه گاهی حتی «اعتبار» آن را برای بررسی پدیده‌های انسانی به چالش می‌کشید. برای مثال نیچه معتقد بود علم‌گرایان جدید به اشتباه گمان می‌کنند که می‌توانند با عصای چوین دانش تجربی زوایای وجود انسان را کشف کنند. و یهلم دیلنای نیز تأکید می‌کرد که تفاوتی ماهوی میان علم انسانی و علم مربوط به اشیاء وجود دارد و پدیده‌های به غایت انسانی را نمی‌توان همانند اشیاء بازشناخت. از

۱. دورکیم، امیل. قواعد روش جامعه‌شناسی. ترجمه علی محمد کارдан. تهران: دانشگاه تهران. ۱۳۶۸. ص ۱۱.

۲. سیلورمن، دیوید. روش تحقیق کیفی در جامعه‌شناسی. ترجمه محسن ثالثی. تهران: تیبان. ۱۳۷۸. ص ۴۷.

این جا بود که درست در اوج شکوفایی علم تجربی مدرن، «هرمنوتیک» در عرصه‌ی دانش انسانی به عنوان یک بدیل و یا حداقل یک نقد شناختی برای آن مطرح شد. متفکرانی مانند دیلتای کوشیدند تا با سلب اعتبار از علم تجربی در حوزه‌ی علوم انسانی، «هرمنوتیک» را به مثابه شیوه‌ی مناسب و متفاوتی برای شناخت مسائل انسانی و پدیده‌های اجتماعی مطرح سازند. با شکوفا شدن دانش پدیدارشناسی و به ویژه پس از طرح نکات بدیع این دانش توسط ادموند هوسرل و مارتین هایدگر بود که موضوع «هرمنوتیک» اهمیت یافت و همین اهمیت باعث شد که هرمنوتیک نه صرفاً یک رویکرد «روش‌شناختی» و یا حتی «معرفت‌شناختی» باشد و نه در پی ارائه‌ی روش‌های جدید برای شناخت بود؛ بلکه این دانش به یک امر «هستی‌شناختی» تبدیل شد که دو هدف عمده داشت: یکی بررسی هستی‌شناختی پدیده‌ی «وجود انسانی» که در قالب پدیدارشناسی فهم ارائه می‌شود و دیگری طرح نکات و تأملات تازه‌ای در باب معارف انسانی و این جا یک پرسش اساسی درباره‌ی هرمنوتیک مطرح می‌شود و آن این است که این هرمنوتیک روشی برای تحقیق و شناخت محسوب می‌شود؟ یا یک رویکرد جدید فلسفه‌ای است که اندیشمندان رشته‌های مختلف معارف بشری را به تأملاتی تازه و امی دارد؟

آیا پذیرش فرضیه‌های دانش هرمنوتیک باعث کنار گذاشتن روش‌های مدرن تجربی و جایگزینی روش‌های تفسیری به جای آن‌ها می‌شود؟ و یا تنها نگرش‌های جدیدی را برای آشنایی و کشف ابعاد ناشناخته‌تر وجود انسان پدید می‌آورد؟ البته در این جا باید گفت که هرچند مباحث پدیدارشناسی در شکل‌گیری دانش هرمنوتیک تأثیرگذار بوده‌اند، نباید هرمنوتیک و پدیدارشناسی را یکی دانست. زیرا هرمنوتیک چه به معنی روش چه به معنی تأملات تفسیری دارای جایگاه و معنایی متفاوت است.

این پرسش‌ها، زمانی جدی‌تر و پیچیده‌تر می‌شوند که هرمنوتیک پا به عرصه‌ی دانش سیاسی بگذارد. به خصوص در آن بخش از دانش سیاسی که به روابط بین جوامع و ملت‌ها می‌پردازد. سؤال این است که آیا هرمنوتیک ارائه‌کننده‌ی یک روش تحقیق جدید برای شناخت پدیده‌های جهانی و بین‌المللی است؟ و یا ضمن نقد

انحصارگری روش‌های رفتارگرایانه، به مطرح کردن موضوعات، مسائل و منظرهای جدیدی می‌پردازد که نگرش‌های علم‌گرا از آن‌ها غافل مانده بودند؟ این پرسشی است که در این نوشتار قصد پاسخ گفتن به آن را داریم. البته بی‌گمان در این بررسی محدود نمی‌توان به چنین سؤال بزرگی پاسخ داد. اما می‌توان ابعادی از آن را روشن تر ساخت.

شاید طرح فرضیه برای چنین تحقیقی با معیارهای فرضیه‌سازی علمی ناهمخوان باشد، اما از آنجا که هر پژوهشی برای پاسخگویی به یک سؤال انجام می‌گیرد و در ابتدای آن پژوهش نیز باید حداقل یک پاسخ موقتی به سؤال مزبور وجود داشته باشد، بنابراین می‌توان چنین فرضیه‌ای را برای این نوشتار ارائه کرد:

دانش هرمنوتیک بیش از آن‌که ویژگی‌های یک روش پژوهش به معنای مدرن آن و یک برنامه تحقیقاتی تازه را داشته باشد، پدیدآورنده‌ی بینش فلسفی متفاوتی درباره‌ی علوم انسانی است. همین دلیل نیز نظریه‌های روابط بین‌الملل را بیشتر از حیث طرح مسائل نوین، کرایی‌های عدالت و اخلاق‌گرایانه متأثر کرده است و از نظر روش‌شناختی بیشتر به نقد روش‌های شلتگرایانه و نشان دادن نقایص آن پرداخته است و البته تلاش کرده تا شیوه‌هایی برای استنباط معانی نفهته در کردارهای گوناگون انسانی ارائه دهد. از این‌رو هر چند بر استنباط و تفسیر و خودشناسی تکیه می‌کند اما به شکلی که متخصصان مدرن روش تحقیق برنامه معینی از پژوهش ارائه می‌کنند برنامه جدیدی ارائه نمی‌کند و بهجای آن گامی برای تفسیر عمیق نگرش‌ها بر می‌دارد.

مفهوم هرمنوتیک به‌طور مفصل در بخش نخست بررسی می‌شود. اما در ادامه تنها در مورد آن دسته از نظریه‌های روابط بین‌الملل بحث می‌شود که به نحوی مفهوم هرمنوتیک و یا مباحث تفسیری را مورد توجه و استفاده قرار داده‌اند.

در بخش اول این کتاب با مبانی اصلی دانش هرمنوتیک و چند دیدگاه تعیین‌کننده درباره‌ی آن آشنا خواهیم شد. در بخش دوم نیز به بررسی دیدگاه‌هایی که از این دانش در عرصه‌ی شناخت روابط بین‌الملل متأثر شده‌اند خواهیم پرداخت تا دریابیم چگونه از دانش هرمنوتیک برای بازشناسی روابط جهانی استفاده شده است. روابط

بین‌الملل، قبل از این تأملات شناختی، دانش عملی محض که تنها مقوله‌ی سیاست خارجی و نحوه‌ی سازماندهی به آن را مدنظر دارد، محسوب می‌گردید، اما در این بررسی نشان می‌دهیم که هرمنوئیک چگونه به ارتقاء این دانش کمک کرده و به آن عمق بخشیده است و با رفتن به فراسوی برنامه‌های مدرن، به تأویل معانی نهفته در فضای روابط جهانی پرداخته است.